

常年期第二十七主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

我們人生最大的喜悅、最深的滿足、最強的進取心，以及內心深處所渴望的寧靜和所追求的安全感，從某一種程度來說，都來自一個擁有愛的家庭。而一個充滿愛的家庭的先決條件，就是要有一對彼此相愛的夫妻。

耶穌在今天的福音（谷十2-16）中引用創世紀（創二18-24）的經文，一方面是為回應法利賽人的試探，他們問耶穌說：「准許丈夫休妻嗎？」一方面趁此挑戰教導我們什麼是婚姻之愛的真義。而讀經一創世紀中的核心經文正是耶穌今天在福音裡所引用的經文：「因此，人應該離開自己的父母，與他的妻子結合，二人成為一體。」

在此，我們看到天主為這的婚姻立下了三道命令，為使夫妻能夠建立起一種親密恆久的關係。在二十一世紀的今天，這三道命令仍然是有關夫妻關係最言簡易賅，卻又是含意深遠的勸勉。這段經文實在值得我們反覆推敲和不斷反省，因為任何婚姻出現問題，其癥結往往就在於忽視了這三條誡命的某些方面。

首先我們來看第一道命令：離開自己的父母。這道命令讓我們看清楚，婚姻乃起始於「分別」，也就要與夫妻之外的其他人際關係要有一個分別和改變。這裡特別提到一種除了夫妻之外最親密的關係，也就是父母子女的親情關係。換句話說，人若連父母都需要有一個分別和改變，那麼其他更遠的關係就更需要分別或改變了。

當然，親情是恆久不滅的，即使結了婚也不會改變天主誡命，要我們孝順父母的教導，因此即使成家了，仍需要關心及照顧父母，善盡做兒女的責任。不過不管如何，男人若要完全與妻子結合，女人若要完全歸屬於丈夫，那麼這些親情的關係勢必就要有所改變，婚前孩子可以是媽媽的「媽寶」，父母也或許可以是孩子的「孝子」。但一旦結婚，則必須從這親情的關係中獨立及分別，建立起一種新的關係。

而不僅親情關係需要「分別」和改變，事實上，包括朋友、事業、職務、房子、嗜好、才智、興趣等也都要「分別」和改變。總之，一切都要有本末先後，凡是在你的生活中對你十分重要的東西，都要能夠適時適地地分別和改變，這些重要之事都不應該比你的婚姻更重要。

接著我們看第二道命令：「依附自己的妻子」。這條命令向我們指出天主所要傳遞給夫妻的一個強而有力的訊息。特別是給作為丈夫的男人指出了一條積極的行動途徑，也就是丈夫要盡己所能、盡力而為地與妻子維繫起一條牢不可分的愛索，而妻子也要以同樣的積極態度來回應丈夫。這條愛索可不是像當初婚禮時，朋友包裝在禮物上的漂亮絲帶一樣，一扯就斷，而是如同鋼筋一般，要在日常生活的熔爐及各種婚姻危機的高壓下焊接出來的愛索，這愛索才能使夫妻兩人緊密結合，永不分離。

按照希伯來人有關「依附」這個詞的用法，指的是人如何依靠永生的真天主。因此，在天主的眼中，「依附」意謂著完全的順服與委身。事實上，任何能將你們的距離拉近，使你們的關係更牢固的，就是走向「依附」的方法。相反地，任何使你們的距離拉遠，不管是心智或肉體的，都必須避免，否則便會破壞婚姻的完美形式。

如果你想以聖經這個「依附」的標準來衡量自己的行為、態度、言語或決定，你可以問自己以下的問題：我這樣的態度會使兩人更親近或更疏遠？我這樣做會建立我們的關係，或是摧毀破壞我們的關係？我這樣說會產生正面的反應，或是消極的反應？我做這個決定能夠表示我對另一半的愛與忠誠，亦或是反映出自我中心的個人主義？在維持一種態度之前、在採取一個行動之前、在這句話說出口之前、在做一項決定之前，只消用五秒中想一想，你就會和你的另一半共同賺得天長地久。

我們至此已看到，人若照著天主在創世之初就已經擬定的計劃去行，那麼就會帶來美妙的果實，也就是天主的第三道命令：「二人成為一體」。「一體」的境界當然包含親密的性關係，但絕對不只是肉體的結合而已。聖經中形容夫妻行房時，常會用「認識」這個字（創四1），這個字具有很深的意涵。「認識」這個字眼和天主向亞巴郎表示的那種慈愛、個

別的認識所用的字眼是一樣的：「我眷顧（揀選、認識）他，是要他訓令自己的子孫和未來的家族，保持上主的正道，實行公義正道，好使上主能實現祂對亞巴郎所許的事。」（創十八19）

因此，就天主的計劃來說，夫妻之間的性關係，不僅包括親密的性結合，還需要彼此的溫柔、親暱和切身的認識。所以由夫妻雙方的分別、委身順服、相知相識，如此二人才能真正融合為一體，也就是心、靈、魂、體的完全合一。這也是為什麼離婚具有如此大的毀滅力量，因為不是兩個人被拆散，而是一體被撕裂成兩碎塊。

是的，這就是天主在起初設立的婚姻，一種建立在如同基督與教會那般深湛、溫柔、純潔、親密，甚至為她捨命的愛情關係上。這愛的婚姻關係雖然因為撒旦這位第三者（小三）介入人類的生命，連帶地也讓罪與恥辱進入到其中。罪能在人心裡面製造虛假的飢餓感，拒絕與人溝通契合，並一意孤行地為保持自我而摧殘自身的幸福。當然，撒旦最喜歡看到這種現象，也最鼓勵人抱這種心態。當罪一進入人世，即破壞了第一個男女兩性婚姻關係，第一樁婚姻也隨之毀滅，造成家庭破裂和人與人之間的仇恨。這是撒旦發動致命攻擊的第一個灘頭，也是為什麼人不能夠自然而然地擁有穩固快樂的兩性關係，以及幸福和諧的婚姻及家庭的緣故。

然而耶穌為我們修復了那被魔鬼小三破壞的婚姻之愛。在迦納婚宴中，祂把水變成酒，這不是用奇蹟，而是用祂的整個生命去轉化的。祂竭盡全力以至於在十字架上獻出自己的性命，為了能夠實現這新的愛情盟約，這實現的愛情盟約也聖化了我們的婚姻盟約，而讓我們婚姻生活中再沒有滋味的水變成純香的酒也成為可能。

各位弟兄姊妹：如果你和另一半的婚姻正經驗著幸福與快樂，那麼恭喜你，你們一定是行走在天主創造婚姻的旨意中。但是如果你的婚姻正遭遇困難，那麼不管你的婚姻目前是多麼遭糕，你和你的另一半仍然有機會再嘗愛的滋味；萬一你的婚姻已瀕臨破鏡邊緣，你們的愛情還是有希望死灰復燃；即使你是一個人為婚姻在孤軍奮鬥、力挽狂瀾，你仍然不會和愛情絕緣。只要你按照天主創造婚姻的永恆旨意去行，那麼你便會學得如何以最建設性的態度和方法，去處理婚姻中最棘手的問題，好讓你們的婚姻可以變水為酒。

祈禱經文

本主日的「進堂詠」節錄自艾斯德爾傳中摩爾德開在生死交關時，向天主的哀禱：「上主，一切都屬於祢的權限，誰也不能反抗祢的旨意。因為祢造了一切，即天地和天下所有形形色色的事物；祢是萬有的天主。」（艾補錄丙2-3）我們透過這闕禱詞承認天主的旨意統馭一切，誰也不能反抗；我們也相信天主創造了天地，祂是萬有的主宰，因此祂必援助祂的子民。這首進堂詠從第八世紀始直至梵二之前，一直使用在聖神降臨後第二十一主日。

我們在這個主日的「集禱經」中，這樣祈禱：「全能永生的天主，祢以無限慈愛恩待我們，遠超過我們的功德和期望；求祢廣施仁慈憐憫，赦免那使我們內心不安的罪惡，賞賜我們在哀禱中所不敢希求的恩惠。」是的，天主豐厚的慈愛遠遠超過我們所堪當的，也完全出乎我們的期望，因此我們可以大膽地祈求天主廣施憐憫，寬恕我們良心上的罪疚，賞賜我們在祈禱中不敢冀求的恩寵。這闕禱詞出現來自第八世紀的禮書當中，有些禮儀傳統將之使用在聖神降臨後第十一主日。天主的仁慈憐憫在基督的來臨中達到了高峰（參弟前三16）；天主為我們所作的遠超過我們的功德和期望則是在厄弗所書三20得到印證。禱詞中對罪惡的赦免的祈求，其靈感乃是出自天主經（瑪六12），而有關良心在靈修生活中的角色則出現在弟茂德前書一5。

我們在「獻禮經」中祈禱：「上主，請接受我們按照祢的命令所呈上的祭獻，但願我們為祢的光榮所舉行的奧蹟，能在我們身上實現祢聖化及救贖的工程。」同一的祈禱也使用在復活期第七周星期三的彌撒中。這闕禱詞是梵二之後全新編寫的禱詞，其詞彙來自第六世紀的禮書。

「領主詠」有兩個選擇。第一首「領主詠」來自哀歌：「上主對信賴祂和尋求祂的人，是慈善的。」（哀三25）天主的慈善在聖體（共融）聖事中盡顯無遺。

「領主詠」的另一個選擇則是出自保祿的格林多前書：「因為餅只是一個，我們雖多，只是一個身體，因為我們眾人都共享這一個餅。」（參格前十17）。這相同的章節也啟發了感恩經第四式的編寫：「上主，求祢垂顧祢為教會準備的祭品，恩准所有分享同一個餅和同一杯酒的人，由聖神合為一體，在基督內成為生活的祭品，歌頌祢的光榮。」以上兩首領主詠都是梵二之後全新安排的。

領了聖體（共融）聖事，我們在「領聖體後經」中，祈求天主使我們藉所領受的聖體聖血，獲得飽飫和滋養，並被所領受的聖事所轉化：「全能的天主，祢在這盛筵中賜給了我們生命之糧、喜樂之杯，祢的聖子在這聖事中作了我們的飲食，求祢按照祢的肖像改造我們。」這闕禱詞是梵二之後全新編寫的禱詞，其靈感是來自教宗聖良一世的講道集63，當中提到我們在領聖體時，我們的生命被轉化，並帶著復活的基督與我們同在。

禮儀行動

1. 本主日，主祭穿綠色祭披。
2. 主祭在致候詞之後，可以用下列類似的導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「我們人類最親密的親屬關係通常是因著血緣而形成親屬的關係，但夫妻關係，卻不是透過血緣彼此成為家人。他們通常是彼此八竿子打不著邊的兩個

人，而之所以結合為夫妻，是因著愛。他們從毫無關係中，發展出一種人類最親密、也最值得被頌揚的一種關係，甚至超過任何的血緣關係。今天我們就要透過讀經及福音來反省，一起尋找天主創造婚姻的本意，並在天主的旨意中為婚姻關係尋求一帖愛的屬神良藥。」

3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們為我們那在家庭生活中不夠堅強穩固，常常因缺乏耐心而跌倒的愛，祈求上主的寬恕。」
4. 詠唱「光榮頌」及「信經」。
5. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「天主創造男人和女人，使他們成為彼此的伴侶，相互委順依附。我們確信天主今天仍然會繼續供應我們一切所需，如同祂照顧了人類原祖父母一樣；現在就讓我們呈獻我們的祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢祝福了我們一生的生命，並且在夫妻的婚姻之愛中向我們顯示祢自己；我們祈求祢俯聽這些出自一心盼望著祢的信友們的口的祈禱。以上所求是靠我們的主基督。」
6. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「讓我們懷著喜樂和感恩的心情，一起向我們的天父讚頌，因為祂創造了男人和女人，使之成為夫妻，並在他們彼此以及對子女的愛中顯示了天主偉大的愛情。」
7. 宜採用感恩經第一式、第三式或第四式。（按「彌撒經書總論」第365號d項：「感恩經第四式：附有不可變換的頌謝詞，扼要地陳述整個救恩史。本感恩經可用於沒有專用頌謝詞的彌撒，以及常年期的主日。這感恩經因其結構關係，不得加念為亡者的特殊經文。」）若採用感恩經第一式及第三式，則頌謝詞可採用「常年主日頌謝詞」（一）~（八）。
8. 本主日「禮成式」可舉行隆重降福禮。請見《主日感恩祭典（甲）》頁314-315「季節降福經文—常年期」。
9. 最後的結束派遣用語可選用以下格式，並與「彌撒禮成」配合使用：
 - 1) 去傳揚上主的福音！
 - 2) 平安回去，在生活中光榮天主！
 - 3) 平安回去！

一周禮儀

1. 平日讀經採單數年。
2. 本周遇到的必行紀念日：
10月7日（周三）玫瑰聖母 紀念日（白）

禮儀須知

1. 本主日可行殯葬彌撒，但禁其他亡者（紀念）彌撒。亦可行「禮典彌撒」，如婚禮彌撒、發願彌撒等。
2. 周間舉行「求恩彌撒」（Missa votiva），可採用適合彌撒的顏色，也可採用本日或本禮儀時期的顏色。（《羅馬彌撒經書總論》第347號）